



## **PUBLIC**

Compte rendu du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 22 février 2011 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères Stefan Psenak, André Laframboise, Alain Riel, Maxime Tremblay, Patrice Martin, Mireille Apollon, Pierre Phillion, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Denis Tassé, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Joseph De Sylva, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher, Luc Montreuil et Maxime Pedneaud-Jobin.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, Marie-Hélène Lajoie, directrice générale adjointe et M<sup>e</sup> Suzanne Ouellet, greffier ainsi que André Barbeau, André Bonneau, André Cadieux, Michel Déziel, Daniel G. Dompierre, Louise Lavoie, Marc Pageau, Lucie Poulin, Martin Potvin, Gilles Sabourin et Carole St-Arnaud Gaboury.

**CP201100222-P1**

### **PLANS DIRECTEURS DE PRODUCTION ET DE DISTRIBUTION D'EAU POTABLE ET DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES**

**9 h 30** – Monsieur André Cadieux, accompagné de messieurs Mario Bouchard et Michel Massé, présente les plans directeurs de production et de distribution d'eau potable de même que le plan directeur de collecte et de traitement des eaux usées.

**Monsieur le conseiller Luc Montreuil prend son siège.**

L'état des usines et du réseau de distribution d'eau potable de même que l'état des stations d'épuration pour le traitement des eaux usées sont soumis aux membres du conseil.

Le plan directeur d'eau potable recommande de mettre en place un programme d'économie d'eau de même qu'un programme d'investissement de 98 000 000 \$ dans les prochains cinq ans de façon à assurer la mise aux normes et la mise à niveau du réseau et des usines.

Le plan directeur de traitement des eaux usées recommande, notamment, des travaux afin de maintenir le bon fonctionnement de la station d'épuration de Gatineau (principalement la mise à niveau et la mise aux normes). À cette fin, 156 000 000 \$ sont requis d'ici 2016.

#### **RECOMMANDATIONS :**

##### **CP-INFRA-2011-019**

Accepter le dépôt des plans directeurs suivants :

- Plan directeur d'aqueduc, phase II, 23 novembre 2010 (5 tomes) par Coentreprise CIMA+ / Génivar;
- Plan directeur pour la modernisation des stations d'épuration de la Ville de Gatineau (CE-2008-1963) par le Consortium – Tecsalt-Axor en date de juillet 2010.

##### **CP-INFRA-2011-020**

Autoriser le directeur du Service des infrastructures à faire la distribution auprès des partenaires impliqués (MDDEP, MAMROT et autres).

Les recommandations **CP-INFRA-2011-019** et **CP-INFRA-2011-020** sont acceptées à l'unanimité.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**CP20110222-PD1** Procès-verbaux des réunions de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable tenues les 7 octobre, 4 novembre et 2 décembre 2010

**Fin du comité plénier public à 11 h 30.**

---

**M<sup>e</sup> SUZANNE OUELLET**  
**Greffier**  
**Service du greffe**